



G-Sonic



DE Bedienungsanleitung

EN Installation Manual *

FR Mode d'emploi *

IT Manuale di istruzioni *

ES Manual de instalación *

RU техническое руководство *

* PDF download www.clicksonic.com/faq-gsonic

Prefazione

Cari clienti,

L'acquisto di questo dispositivo Algenfrei G-Sonic è stata la decisione giusta e vi ringraziamo per la vostra fiducia nei nostri prodotti.

Il suo apparecchio è stato realizzato, fabbricato e testato con la massima cura.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzarlo. Qui troverete tutte le informazioni necessarie per ottenere il massimo dal vostro dispositivo.

Rispettate in particolare le avvertenze di sicurezza nelle pagine seguenti.

Se avete domande o problemi, il vostro rivenditore o il team ClickSonic sarà lieto di aiutarvi.

Vi auguriamo tanto piacere con il vostro nuovo G-Sonic Algae Cleaner.

Il suo team ClickSonic



ClickSonic AG
Eisengasse 2
CH-6004 Lucerna
Svizzera / Svizzera

Telefono + 41 41 410 71 00
Skype clicksonic

Email info@clicksonic.com
Internet www.clicksonic.com

Istruzioni di sicurezza

Il dispositivo G-Sonic è stato prodotto in base alle norme più severe. Per utilizzare l'apparecchio in completa sicurezza, è necessario osservare le seguenti informazioni:

La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio G-SONIC. Contengono importanti informazioni sul collegamento, l'uso, la sicurezza e la manutenzione del dispositivo.

Se l'apparecchio è danneggiato (ad es. a causa di danni di trasporto), non deve essere messo in funzione. In caso di dubbio, contattare il proprio rivenditore o il team ClickSonic.

Il generatore di clic può essere utilizzato solo sott'acqua!

La centralina elettronica può essere collegata solo ad una presa di messa a terra a 230V, che è ulteriormente protetta da un interruttore FI con una corrente residua nominale di max. 30mA.

La scatola elettronica deve trovarsi ad almeno 3 metri dall'acqua. Non deve essere collocato in un luogo che possa essere allagato. In nessun caso la scatola elettronica deve essere esposta ad umidità permanente 1) o a variazioni di temperatura estreme, non deve essere esposta al sole cocente o in un luogo dove il calore può accumularsi.

In inverno, la pressione della neve può causare la penetrazione di acqua nella scatola elettronica. Per garantire una lunga durata, conservate la scatola elettronica in un luogo asciutto. In caso di danni causati dall'acqua all'elettronica, è esclusa qualsiasi garanzia.

Il cavo di segnale che porta al generatore di clic nell'acqua, è un cavo speciale, che può essere applicato solo con un cavo di prolunga di G-Sonic. Le prolunghie sono disponibili nello shop online.

Il cavo di segnale non deve essere arrotolato, perchè potrebbero verificarsi interferenze di segnale. Posizionate il cavo di segnale dove non possa essere danneggiato da tosaerba, tagliasiepi, tagliasiepi, ecc.



Durante l'interramento del cavo di segnale, proteggete il cavo (da lesioni durante il giardinaggio, morsi di martora, ecc.) con un passacavo vuoto (diametro interno di almeno 20 mm.), l'anello del connettore di segnale è 19mm) fino al generatore di clic nell'acqua.

Il cavo di potenza da 230 Volt può essere prolungato con un cavo di prolunga disponibile in commercio con una protezione in gomma.

Informazioni importanti sul dispositivo

1) La scatola elettronica è impermeabile secondo la norma IP67: antipolvere, protezione contro forti getti d'acqua e breve immersione in acqua.

2) Il generatore di clic con il cavo di segnale e le prolunghie con tutti i connettori sono impermeabili secondo la norma IP68: Impermeabile alla polvere, protezione contro l'immersione permanente in acqua.

Per utilizzare il G-Sonic Algae Remover, l'acqua deve avere una profondità minima di 50 cm. In acque poco profonde, meno di 50 cm, i segnali di clic non possono diffondersi in modo ottimale, l'effetto si riduce di circa il 50%. Il prossimo più forte dispositivo G-Sonic dovrebbe essere utilizzato per la compensazione.

Elenco degli ingredienti di G-Sonic



1. Scatola elettronica (IP67) 1) con cavo di alimentazione da 1m e connettore dispositivo EU
2. Generatore di clic con cavo di segnale 4-15m (lunghezza a seconda del modello) con connettore di segnale (IP68) 2)
3. Montaggio in plastica del generatore a scatto
4. Manuale di istruzioni

Controllate che tutti i componenti non siano danneggiati, se nota danni, non continuate il montaggio e l'installazione, contattate il proprio rivenditore o il team ClickSonic.

Nota: Adattatori di rete EU-CH, galleggianti e cavi di prolunga sono a scelta acquistabili nell'Online Shop.

Impianto

Rimuovete con cautela le fascette stringicavo dal cavo del segnale e collegate il cavo del segnale alla scatola elettronica. La scatola elettronica è adatta per l'installazione all'esterno ed è costituita da ABS resistente ai raggi UV ed è IP67 1) protetta contro la polvere e l'acqua.

Si consiglia di montare la scatola elettronica in un luogo asciutto, ad almeno 30 cm dal pavimento o in un pozzo asciutto. In caso di nevicata, la centralina elettronica deve essere smontata, poiché il manto nevoso esercita una pressione sull'alloggiamento, per cui l'acqua può penetrare all'interno dell'elettronica e danneggiarla.

La centralina elettronica deve essere aperta solo se, ad esempio, deve essere fissata ad una parete. Dopo il montaggio, riposizionate con cautela il coperchio sulla parte inferiore della custodia.

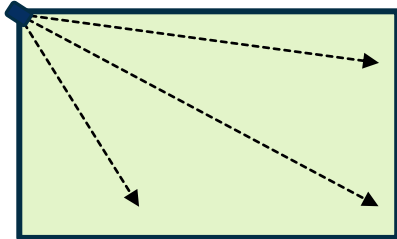
=> Fate attenzione alla pulizia delle guarnizioni. Con una certa pasta di silicone la guarnizione può essere lubrificata di nuovo per aumentare la tenuta.

=> In modo che le lampade di controllo LED sono ben trasferiti, fate attenzione con il montaggio che le aste LED si trovano perfettamente sui LED della scheda.

Posizionamento del generatore di clic

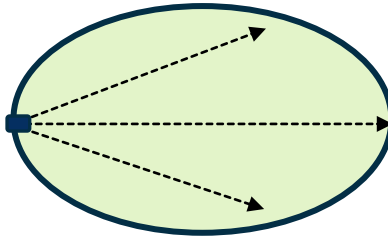
Determinate l'orientamento ottimale per il generatore di clic, scoprendo in quale posizione la superficie dell'acqua relativamente più grande può essere trattata con la propagazione del suono del clic. Ecco tre esempi:

Rettangolare
4m, lunghezza 8m



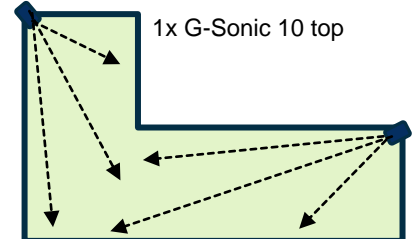
1x G-Sonic 10 nell'angolo superiore

Forma ovale
6m, lunghezza 15m



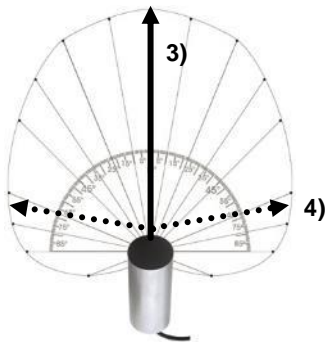
1x G-Sonic 20 nel mezzo

Larghezza
B 4m, L superiore 8m, inferiore 15m



1x G-Sonic 20 bottom

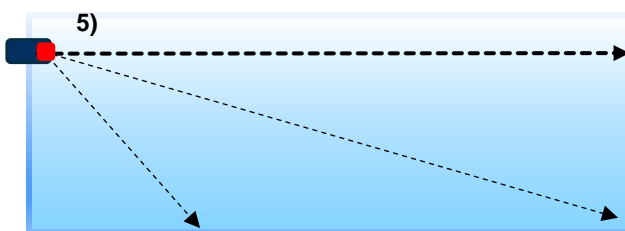
Importante: il generatore di clic è posizionato in un angolo con allineamento all'angolo opposto, in modo che i toni di clic non si annullino a vicenda. Immaginabile come una palla da biliardo sempre in movimento.



La portata o il modello G-Sonic è determinata dalla lunghezza 3) dell'oggetto acqua.

Il generatore di clic ha un angolo di apertura di circa 160° 4), paragonabile ad un altoparlante musicale.

Gruppo generatore a scatto



Il generatore di clic dovrebbe essere posizionato 10-15cm 5) orizzontalmente sotto la linea di galleggiamento. È in questo strato che, grazie all'intensità della luce, avviene la maggiore produzione di alghe.

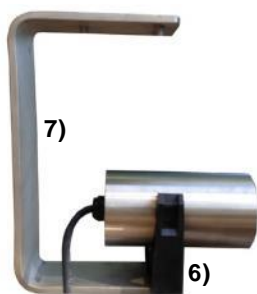
L'elemento piezo (rosso), l'altoparlante di alta precisione, si trova nella parte anteriore della testa del generatore di clic. Il generatore di clic deve sporgere di almeno 1-2 cm (rosso) sopra il bordo della piscina.



Nell'esempio, il generatore di clic sporge oltre il bordo della piscina. I segnali di clic sono così distribuiti in modo ottimale su tutti i lati e in profondità.

Importante:

Posizionare sempre il generatore di clic dalla zona di profondità alla zona bassa, vedere Figura 8 a pagina 7.



Con l'accessorio per generatore di clic in plastica (6) in dotazione, può essere fissato ad una staffa (7) (non inclusa).

Importante: il generatore di clic non deve venire a contatto con il metallo.

Con il G-Sonic 10 il generatore di clic ha un diametro di 52 mm. Le staffe di fissaggio sono per tubi fino a 50 mm e quindi le camme non si innestano. Se si desidera utilizzare la staffa di fissaggio (opzionale), le camme della staffa in plastica devono essere

accorciate di 1 mm a sinistra e a destra, ad esempio con una sega per metalli come mostrato in bianco.



Messa in servizio

Inserire la spina di rete nella presa di corrente. Si sente un leggero ticchettio sul generatore di clic per il controllo operativo. Per sentire i clic, tenere il generatore di clic vicino all'orecchio.

Una luce LED verde e rossa sulla scatola elettronica si accende.

=> **Il LED verde** (Power OK) si illumina continuamente e indica che l'alimentazione è OK.

=> **Il LED rosso** (segnale OK) lampeggia a intervalli irregolari e indica che i segnali di clic vengono inviati al click generator.

Operazione

G-Sonic deve essere in funzione durante il giorno (dall'alba al tramonto). Durante la notte, quando non avviene alcuna fotosintesi, ad es. dalle 22 alle 5 del mattino, il G-Sonic può essere spento, ad es. con un timer.

A seconda del tipo di alghe, le alghe di solito muoiono entro 2-3 settimane, con le alghe filamentose può richiedere fino a 6-8 settimane. Dalla seconda alla quarta settimana si possono osservare i primi danni alle alghe. Le alghe perdono colore e diventano più chiare. A seconda del tipo di alghe, l'alga scoppiata sale in cima (fino alla prima pioggia) o scende immediatamente al suolo. Le alghe morte non sono più legate, non hanno materia solida e ronzano liberamente nell'acqua con il minimo movimento.

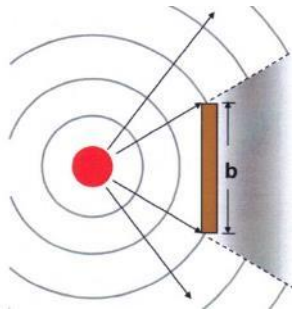
Quando si nuota, si possono sentire al massimo i toni di clic a intervalli. I giovani e le persone con un buon udito possono sentire i toni dei click appena sotto i 20 kHz. Se sono fastidiosi, allora è bene sapere che non sono pericolosi o dannosi per l'uomo. Il dispositivo può essere facilmente disattivato o dotato di un timer meccanico con funzione normalmente aperta/normalmente chiusa (es. Hager WH14230200Q). Anche gli animali domestici possono sentire i suoni dei click e non dovrebbero andare a nuotare o fare immersioni per sicurezza.

Importante:

Durante il processo di estinzione, le alghe inevitabilmente scoppiate, alcune delle quali sono ancora (semi-)vive, devono ora essere regolarmente raccolte, almeno una volta alla settimana. Se questo non viene fatto, l'acqua viene alimentata con i nutrienti delle alghe scoppiate e serve ancora come alimento per le alghe vive.

Per garantire il corretto funzionamento, il generatore di clic deve essere controllato regolarmente per verificare l'allineamento e la contaminazione. È abbastanza normale che le alghe si accumulino al generatore di clic. L'intero volume dei toni di click si accumula solo dopo alcuni centimetri, da cui le alghe muoiono.

Spunti



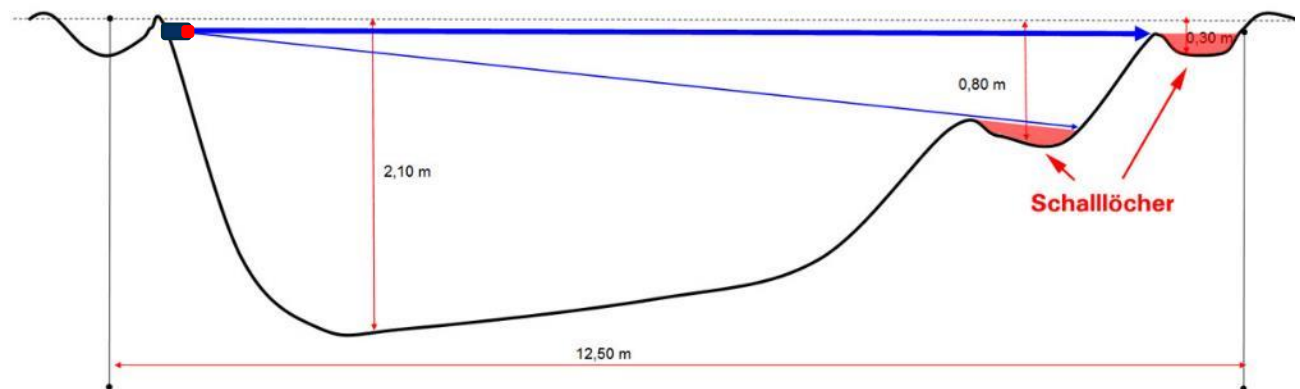
=> Oggetti nel campo sonoro del generatore di click impediscono la propagazione delle onde sonore e le alghe possono ancora verificarsi. Pietre più grandi, piante, vasi e altri ostacoli devono essere rimossi per ottenere i migliori risultati.

Importante:

La propagazione ottimale dei toni di clic è di importanza decisiva. Ovunque arrivino direttamente i toni di clic, le alghe muoiono.

=> Evitare i buchi sonori: in zone irregolari, le cosiddette valli sonore, i toni di clic non raggiungono direttamente, così le alghe possono ancora formarsi. Con ghiaia o ghiaia più grande, utilizzare pietre più piccole per ridurre i buchi acustici o riempirli in modo che non si verifichino buchi acustici.

Figura 8



=> Fornitura o riempimento continuo di acqua di sorgente, di rubinetto o di acqua dolce. Più del 5% al giorno può portare alla formazione di nuove alghe. L'acqua di ricarica, anche l'acqua del rubinetto, contiene molte sostanze nutritive.

=> Correnti d'acqua o colpi d'ariete (cascate, fontane) interrompono i toni di clic e impediscono la propagazione del suono. Se non altrimenti possibile, il generatore di clic deve essere posizionato più in basso, sotto la profondità dell'acqua, in modo che i suoni di clic possano diffondersi al di sotto.

=> Se ci sono diversi oggetti d'acqua, è necessario collocare un dispositivo G-Sonic in ciascuno di essi. Il circuito deve essere chiuso, poiché le alghe fresche vengono aggiunte dall'esterno e "infettano" costantemente l'oggetto d'acqua.

=> Durante i lavori di pulizia, filtrate l'acqua del laghetto e restituitela al laghetto, ad esempio con un sacco filtrante fine per il ricircolo dell'acqua, che trattiene particelle fino a 100 micron.

=> Se all'oggetto acqua viene aggiunta acqua di ricarica, le alghe si formano di nuovo. L'acqua dolce (acqua di sorgente o di ricarica) contiene molte sostanze nutritive.

=> Le domande più frequenti trova nella sezione Servizio/Aiuto su <https://www.clicksonic.com/en/frequently-asked-questions/>

Our FAQ answer the most frequently asked questions. In many cases you will not only get a quick and easy answer to your question, but also further interesting information. [G-Sonic installation instructions, checklist](#), and many more.

- » [Information about G-Sonic handling, checklist, installation, lifetime, etc.](#)
- » How long is the lifespan?
- » Time switch for swimming ponds
- » G-Sonic S in compliance to the swimming pond standard
- » In winter with snow & ice
- » [Fighting algae in the pond - tips that help ✓](#)
- » [10 tips ✿ for effective pond cleaning](#)
- » [Successful control and effective removal of thread algae ★](#)
- » [Clear cloudy pond water ✿ Tips for clear water ✓](#)
- » [Water quality, water values and water tests for pond, garden and swimming pond & Co ✿](#)

Professional pond cleaning equipment

Natural ponds are sensitive ecosystems that are exposed to the weather all year round. Regular cleaning and nutrient removal if possible, with water recirculation, are therefore sensible.



www.teichschlammsauger.com

In our partner shop TEICHSCHLAMMSAUGER you will find professional pond sludge vacuum cleaner models and a large selection of accessories for the effective cleaning of your pond.

- » [Motor brushes & motor scrubbers: pond floor and wall cleaners](#)
- » [Poolrobots: Biopool cleaners](#)
- » [Water recirculation: screen filters and fine filter bags](#)
- » [Pond sludge cleaners: Impeller, turbine vacuum cleaners with build in waste water pumps](#)
- » [Pond cleaning accessories: brushes, telescopic poles, suction- nozzles brushes, hose extensions, etc.](#)